

48.

**Zamknięcie rachunków
Cieszyńskiej
Kasy oszczędności
za rok 1906**



22



Cieszyn.

C. i k. nadworna drukarnia Karola Prochaski
1907.

Na podstawie zestawionego i przez komitet rewizyjny wydziału administracyjnego, po przeprowadzeniu obrachunku wszystkich zapasów wartościowych, zrewidowanego zamknięcia rachunkowego, składa dyrekcyja Kasy oszczędności następujące

Sprawozdanie.

Zamknięcie rachunkowe za rok 1906 podaje następujący zadowalający wynik:

	1906	1905	+	—
Wkładki	K 4,220.373·75	K 4,204.737·24	+	K 15.636·51
Zwroty z odsetkami	" 3,721.741·69	" 3,768.130·13	—	" 46.388·44
Wpisane i wypłacone odsetki	" 613.482·42	" 571.693·42	+	" 41.789·—
Stan wkładek	" 16,879.020·66	" 15,766.906·18	+	" 1,112.114·48
Liczba stron:				
Wkładających — nowych	9324 — 1330	8860 — 1183	+	464 + 147
Wyjmujących — zupełnie zaspokojonych	7729 — 974	8487 — 1139	—	758 — 165
Liczba interesentów	9656	9300	+	356
Nowo udzielone pożyczki hipoteczne	K 994.268·58	K 1,647.578·84	—	K 653.310·26
Zwrócone pożyczki	" 620.617·43	" 593.145·98	+	" 27.471·45
Stan pożyczek	" 10,205.946·56	" 9,832.295·41	+	" 373.651·15
Zaległość w odsetkach	" 81.194·91	" 93.004·13	—	" 11.809·22
Pożyczki gminom	" 619.172·—	" 309.100·—	+	" 310.072·—
Zwroty	" 77.604·02	" 99.772·72	—	" 22.168·70
Stan pożyczek gminom	" 2,668.443·44	" 2,126.875·46	+	" 541.567·98
Stan zaliczek	" 41.732·—	" 36.793·—	+	" 4.939·—
1860 sztuk eskontowanych weksli (1905: 2404 sztuk)	" 2,277.896·30	" 3,006.577·98	—	" 728.681·68
1585 sztuk inkasowanych weksli (1905: 1059 sztuk)	" 1,796.914·90	" 651.582·33	+	" 1.145.332·57
192 sztuk reeskontowanych weksli (1905: 1422 sztuk)	" 336.946·79	" 2,383.270·97	—	" 2,046.324·18
Stan weksli 469 sztuk (1905: 378 sztuk)	" 526.056·26	" 365.321·65	+	" 160.734·61
Czysty zysk funduszu Kasy oszczędności	" 68.250·19	" 69.471·49	—	" 1.221·30
Zysk funduszu rezerwowego	" 51.377·39	" 37.214·94	+	" 14.162·45
Główny fundusz rezerwowy	" 1,151.566·79	" 1,076.894·01	+	" 74.672·78
Fundusz rezerwowy dla strat kursowych	" 149.568·22	" 131.245·52	+	" 18.322·70
Specjalny fundusz rezerwowy	" 31.890·—	" 30.000·—	+	" 1.890·—
Rezerwa ogólna	" 1,333.025·01	" 1,238.139·53	+	" 94.885·48
Fundusz pensyjny	" 145.873·58	" 141.154·42	+	" 4.719·16
Ogólny obrót pieniężny	" 18,230.545·03	" 20,236.624·52	—	" 2,006.079·49
Ogólna liczba stron	32.036	31.547	+	489
Zapisy i dary	K 38.244·80	K 41.164·—	—	K 2.919·20
Ogólna liczba zapisów od r. 1877	" 1,467.841·14			

Nadzwyczajnych wydarzeń w zakresie czynności Cieszyńskiej Kasy oszczędności niema do zaznaczenia. Obrót interesu był w roku sprawozdawczym normalny. Podczas wielki ruch pieniężny nadzwyczajne zjawiska na polu obrotu odsetkowego wykazuje, jako to podwyższenie bankowej stopy procentowej z 3% na 6% i wyżej, nie miała Kasa oszczędności powodu zmienić stopy procentowej, która podwyższoną została 21. października 1905 w dziale wekslowym dla weksli będących 4 miesiące w obiegu z 5% na 5 $\frac{1}{4}$ % a dla weksli będących 6 miesięcy w obiegu z 5 $\frac{1}{2}$ % na 5 $\frac{3}{4}$ %, i trzymano się dotychczas teje stopy procentowej. Dyrekcji Kasy oszczędności zależy na mniej zmiennej i możliwie stałej wysokości odsetek.

Posiedzeń dyrekcji odbyło się 24, na których załatwiono 3644 spraw, między którymi znajdowało się 336 prośb o udzielenie pożyczek. Na dwa razy w tygodniu odbytych posiedzeniach komitetu cenzorów rozstrzygnięto o 1446 wniesieniach wekslowych.

Pan Karol Scholtis widział się ze względu na swój podeszły wiek spowodowanym wystąpić tak z dyrekcji jak i z wydziału administracyjnego. Należał on do wydziału administracyjnego od roku 1884 a do dyrekcji od roku 1888, może więc spoglądać z zadowoleniem na 22-roczną użyteczną czynność. Z wielką powagą i stałym zapałem wykonywał on na się przyjęte obowiązki. Winniśmy mu, jako zasłużonemu, wier-nemu doradcy, złożyć najgorętsze podziękowanie, które też na tem miejscu wyrażamy.

Zastępstwo gminy wybrało 2. kwietnia 1906 pana Ludwika Kallinę, emeryt. arcyks. zarządcę bro-waru, na członka wydziału administracyjnego, a wydział ten wybrał go na posiedzeniu swem z 9. kwietnia 1906 na członka dyrekcji.

Pan Józef Jaworek, fabrykant mebli, został na miejsce pana Antoniego Schindlera, który do Wiednia wyjechał, powołanym do kolegium cenzorów.

Dyrekcya Kasy oszczędności pozwala sobie złożyć najserdeczniejsze podziękowanie kraj.-książ. komisarzowi panu c. k. radcy Rządu krajowego Arturowi Jiraskowi za okazane wielkie zainteresowanie się w ubiegłym roku sprawami Kasy oszczędności i za obiektywną ocenę teje.

Serdeczne podziękowanie wyraża dyrekcya członkom kolegium cenzorów i wydziału administracyjnego i łączy z tem także pełne uznanie urzędnikom za ich niezmordowaną i pełną poświęcenia pracę w ubiegłym roku, którą oni szczególnie w zaprowadzeniu luźnych kont ponownie jak najlepiej okazali.

Za dyrekcję Kasy oszczędności:

Dr. Rudolf Bukowski.

Fundusz Kasy oszczędności.

Obrót kasowy.

Dochody:

	K	h	K	h
Stan kasy z początkiem roku 1906	33.406	73		
Wkładki	4,220.373	75		
Spłacone pożyczki hipoteczne	620.617	43		
„ „ od gmin	77.604	02		
„ zaliczki	5.351	—		
Zapłacone weksle	1,796.914	90		
Reeskontowane weksle	336.946	79		
Cofnięte z obiegu i przeniesione papiery wartościowe	44.300	—		
Podjęte wkładki c. k. uprzyw. czeskiego Banku uniow., filia w Opawie	383.646	58		
„ „ „ „ „ austr. zakładu kredytowego dla handlu i przemysłu, filia w Opawie	160.001	50		
Podjęcia z konta żyrowego przy austro-węg. Banku	487.834	05		
Odsetki od pożyczek hipotecznych	460.817	39		
„ „ dla gmin	96.009	02		
„ „ zaliczek	1.941	87		
„ „ eskontowanych weksli	36.419	60		
„ „ papierów wartościowych	139.104	60		
Czynsz najmu	9.490	72		
Odsetki za zwłokę od pożyczek	16.194	32		
„ „ „ „ zaliczek	52	47		
Dochody administracyjne	9.528	27	8,936.555	01

Wydatki:

Zwroty wkładek	3,713.867	35		
Odsetki od wkładek	7.874	34		
Pożyczki udzielone na hipoteki	994.268	58		
„ „ dla gmin	619.172	—		
Zaliczki	10.290	—		
Eskontowane weksle	2,277.896	30		
Cofnięte z obiegu weksle	16.700	—		
Wkładki w poczt. Kasie oszczędności	2.915	69		
Wkładki w c. k. uprzyw. czeskim Banku uniow., filia w Opawie	386.220	45		
Wkładki w c. k. uprzyw. austr. zakładzie kredytowym dla handlu i przemysłu, filia w Opawie	160.000	—		
Wkładki na konto żyrowe przy austro-węg. Banku	487.834	05		
Zwrot odsetek hipotecznych	216	57		
Odsetki reeskontowe	1.344	67		
Zwrot odsetek wekslowych	266	24		
Koszta utrzymania realności	651	69		
Podatek od realności	2.684	82		
Wydatki administracyjne z podatkami	71.190	26		
Czysty zysk z roku 1905 do funduszu rezerwowego	69.471	49		
Saldo zysku kursowego z r. 1904 —1905 do funduszu rezerwowego	9.811	85	8,832.676	35
Stan kasy z końcem roku 1906			103.878	66
			8,936.555	01
Obrót pieniężny funduszu Kasy oszczędności			17,769.231	36

	K	h	K	h
Stan kapitałów wkładowych.				
Stan z końcem roku 1905 od 9300 stron	15,766.906	18		
Wkładki od 9324 stron, między którymi 1330 nowych	4,220.373	75		
Wpisane i wypłacone odsetki	613.482	42		
	20,600.762	35		
Zwrócono razem z odsetk. 7729 stronom, z których 974 zupełnie zaspokojo	3,721.741	69		
Stan z końcem roku 1906 od 9656 stron			16,879.020	66
Pożyczki hipoteczne.				
Stan z końcem roku 1905	9,832.295	41		
Nowych udzielono	994.268	58		
	10,826.563	99		
Na to spłacono	620.617	43		
Stan z końcem roku 1906			10,205.946	56
Pożyczki dla gmin.				
Stan z końcem roku 1905	2,126.875	46		
Nowych udzielono	619.172	—		
	2,746.047	46		
Na to spłacono	77.604	02		
Stan z końcem roku 1906			2,668.443	44
Zaliczki.				
Stan z końcem roku 1905	36.793	—		
Nowych udzielono	10.290	—		
	47.083	—		
Na to spłacono	5.351	—		
Stan z końcem roku 1906			41.732	—
Weksle.				
Stan z końcem roku 1905, 378 sztuk	365.321	65		
Eskontowano 1860 sztuk	2,277.896	30		
Cofnięto z obiegu 8 sztuk	16.700	—		
	2,659.917	95		
Z tego inkasowano 1585 sztuk K 1,796.914:90				
a reeskontowano 192 sztuk austro-węgierskiemu Ban-				
kowi, filii w Bielsku „ 336.946:79	2,133.861	69		
Stan z końcem 1906 roku, 469 sztuk			526.056	26

Papiery wartościowe.

Stan z końcem roku 1905	3,289.581	30		
Wylosowano i przeniesiono	44.300	—	3,245.281	30

Stan papierów wartościowych według kursów z końcem r. 1906.

złr. 220.200 nom. w w. a., 4 ⁰ / ₀ węg. oblig. indemnizacyjnych, 100 K = 96 ⁵⁰ / ₁₀₀	424.986	—		
K 200.000 „ „ 4 ⁰ / ₀ obligacyi austr. zakładu kredytowego dla przedsiębiorstw ruchu i publicznych robót, kat. A., em. 1901, 100 K = 98 ⁵⁰ / ₁₀₀	197.000	—		
„ 50.000 „ „ 4 ⁰ / ₀ listów zastawnych Peszteńskiego węg. Banku komerc., 100 K = 97 [—] / ₁₀₀	48.500	—		
„ 80.000 „ „ 4 ⁰ / ₀ obligacyi komunalnych Peszteńskiego węg. Banku komerc., 100 K = 96 ⁷⁰ / ₁₀₀	77.360	—		
„ 50.000 „ „ 4 ⁰ / ₀ listów zastawnych Hermansztadzkiego ziemskiego zakładu kredyt., 100 K = 97 [—] / ₁₀₀	48.500	—		
„ 100.000 „ „ 4 ⁰ / ₀ obligacyi Peszteńskiego ojcz. I. Towarzystwa Kas oszczędności, 100 K = 96 ⁷⁰ / ₁₀₀	96.700	—		
„ 100.000 „ „ 4 ⁰ / ₀ listów zastawnych węg. krajowej centralnej Kasy oszczędności, 100 K = 96 ⁵⁰ / ₁₀₀	96.500	—		
złr. 205.000 „ „ srebrze, 4 ⁰ / ₀ oblig. pierwszej kolei Koszycko-Bogumińskiej, em. 1889, 100 K = 99 ⁴⁰ / ₁₀₀	407.540	—		
„ 52.600 „ „ „ 4 ⁰ / ₀ oblig. pierwszej kolei Koszycko-Bogumińskiej, em. 1891, 100 K = 99 ⁵⁰ / ₁₀₀	104.674	—		
„ 97.000 „ „ „ 4 ⁰ / ₀ oblig. pierwsz. niemieckiej południowo-póln. kolei łączącej, 100 K = 99 ⁷⁰ / ₁₀₀	193.418	—		
„ 150.000 „ „ m. k., 150 sztuk akcyi kolei północnej cesarza Ferdynanda, 1 sztuka = 5687 [—] / ₁₀₀	853.050	—		
„ 140.000 „ „ srebrze, 700 sztuk akcyi kolei Koszycko-Bogumińskiej, 1 sztuka = 380 [—] / ₁₀₀	266.000	—		
„ 200.000 „ „ m. k., 1000 sztuk akcyi niemieckiej południowo-póln. kolei łączącej, 1 sztuka = 406 ²⁰ / ₁₀₀	406.200	—	3,220.428	—
Strata kursowa przy funduszu Kasy oszczędności			24.853	30

Wkładka w pocztowej Kasie oszczędności.

Stan z końcem roku 1905	569	29		
Wkładki	2.915	69		
Odsetki	27	16		
Stan z końcem roku 1906			3.512	14

	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .	101.699	87	442.605	89
Z tego należy potrącić odsetki zalegające za rok 1905 . . . K 305·61				
i naprzód pobrane odsetki „ 469·81	775	42		
Dochód z odsetek od gmin			100.924	45
Odsetki za zwłokę od pożyczek			16.194	32
Dochód z odsetek od zaliczek	1.941	87		
Zalegające odsetki	1.063	28		
Naprzód pobrane odsetki za rok 1905	260	11		
	3.265	26		
Z tego należy potrącić odsetki zalegające za rok 1905 . . . K 1.068·03				
i naprzód pobrane odsetki „ 308 02	1.376	05		
Dochód z odsetek od zaliczek			1.889	21
Odsetki za zwłokę od zaliczek			52	47
Dochód z odsetek wekslowych	36.419	60		
Naprzód pobrane odsetki za rok 1905	4.703	96		
	41.123	56		
Z tego należy potrącić odsetki reeskontowe K 1.344·67				
odsetki zwrócone „ 266·24				
i naprzód pobrane odsetki „ 4.892·16	6.503	07		
Dochód z odsetek wekslowych			34.620	49
Dochód z odsetek od papierów wartościowych	139.104	60		
Do tego zalegające odsetki, a zwłaszcza od:				
złr. 220.200 nom., 4% węg. oblig. indemnizacyjnych, od				
1. listopada K 2.936—				
K 200.000 „ , 4% oblig. austr. instytutu kredyt. dla				
przedsiębiorstw ruchu i publ. robót, od				
1. sierpnia „ 3.333·33				
„ 50.000 „ , 4% listów zastawnych Peszteńskiego węg.				
Banku komerc., od 1. sierpnia „ 833·33				
„ 80.000 „ , 4% oblig. komun. Peszteńskiego węg.				
Banku komercyjnego, od 1. października „ 800—				
„ 50.000 „ , 4% listów zast. Hermansztadzkiego ziem-				
skiego zakładu kredyt., od 1. listopada „ 333·33				
„ 100.000 „ , 4% oblig. Peszteńskiego ojcz. I. Towarz.				
Kas oszczędności, od 1. października . . „ 1.000—				
„ 100.000 „ , 4% listów zastawnych węg. kraj. centr.				
Kasy oszczędności, od 1. października . . „ 1.000—				
złr. 52.600 „ , 4% oblig. pierwsz. kolei Koszycko-Bog.,				
em. 1891, od 1. września „ 1.402·67	11.638	66		
	150.743	26		
	12.199	99		
Z tego potrącić należy zalegające odsetki za rok 1905				
Dochód z odsetek od papierów wartościowych			138.543	27
Odsetki pocztowej Kasy oszczędności			27	16
Odsetki konta bieżącego			2.383	13
Dochód z realności			9.490	72
			746.731	11
Z tego należy potrącić:				
Koszta utrzymania realności	651	69		
i podatek realny wraz z dodatkami	2.684	82	3.336	51
Ogólny dochód z odsetek			743.394	60
Do przeniesienia			743.394	60

	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .			743.394	60
Wpisane odsetki od wkładek wynoszą:				
Za I. półrocze	K 298.433			
„ II. „	„ 307.174	605.608	08	
Wyplacone odsetki wynoszą:				
Za I. półrocze	K 3.565			
„ II. „	„ 4.308	7.874	34	
Razem odsetek od wkładek			613.482	42
Nadwyżka odsetek			129.912	18
Z tego należy potrącić wydatki administr. wraz z podatkami, a zwłaszcza:				
Płace i dodatki służbowe urzędników		27.200	—	
Pensye i dodatki na wychowanie		5.861	32	
Płaca służących		2.000	—	
Ubiór służących		328	40	
Wydatki kancelaryjne, za roboty drukarskie i introligatorskie		5.288	24	
Prowizye i podatek giełdowy		32	84	
Wydatki na porto i stemple		468	49	
Koszta doradcy prawnego		959	18	
Podatek z dodatkami		15.523	84	
Podatek rentowy za odsetki od wkładek		9.175	05	
Czynsz najmu za lokalności urzędowe		1.760	—	
Wydatki na opał		1.051	70	
„ „ oświetlenie		414	—	
Różne wydatki		1.127	20	
		71.190	26	
Odtrąciwszy dochody zarządu, a zwłaszcza:				
Należytości kancelaryjne od pożyczek	K 8.008			
„ eskontowe od niewypowiedzianych wkładek	„ 1.406			
Różne dochody	„ 113	9.528	27	61.661 99
Czysty zysk przy funduszu Kasy oszczędności			68.250	19

Fundusz rezerwowy.

	K	h	K	h
Obrót pieniężny funduszu rezerwowego II.				
Dochody:				
Stan kasy na początku roku 1906	203	23		
Podniesione wkładki z funduszu Kasy oszczędności	87.098	80		
Od stron zwrócone zaliczki	2.959	89		
Odsetki od papierów wartościowych	37.995	—		
Czynsz najmu z domu Kasy oszczędności	17.136	—		
Zwrócone koszty utrzymania domu	120	—		
Sprzedane druki	382	—		
Sprzedane przedmioty urządzenia	77	—		
Czysty zysk funduszu Kasy oszczędności z roku 1905	69.471	49		
Saldo zysku kursowego 1904—1905 z funduszu Kasy oszczędności	9.811	85	225.255	26
Wydatki:				
Wkładki w funduszu Kasy oszczędności	124.760	—		
Przeniesione papiery wartościowe	40.100	—		
Zaliczki stronom za zwroceniem	5.022	39		
Zwrócony czynsz najmu	280	—		
Koszta utrzymania domu	2.724	88		
Podatek realny z dodatkami	5.388	51		
Należność ekwiwalentowa	2.399	47		
Zakupione przedmioty urządzenia	1.448	60		
Zapisy	38.098	80		
Datki z funduszu dyspozycyjnego	146	—		
Zapomogi podczas choroby	920	—		
Należności funkcyjne	1.800	—		
Remuneracje	1.800	—		
Dodatki drożyzniane wdowom	300	—	225.188	65
Stan kasy z końcem roku 1906			66	61
			225.255	26
Obrót pieniężny funduszu rezerwowego			450.443	91
Papiery wartościowe.				
Stan z końcem roku 1905	870.630	—		
Przeniesiono	40.100	—	910.730	—
Stan papierów wartościowych według kursów z końcem roku 1906.				
złr. 1.000 nom. w w. a., 2 sztuki losów państwowych z r. 1860, po złr. 500—, ser. 6146, nr. 14, ser. 16.301, nr. 13, 100 K = 157.50	3.150	—		
" 500 " " " " 5 sztuk losów państwowych z r. 1860, po złr. 100—, ser. 2652, nr. 7, 8, 9, 11 i 12, 100 K = 216.80	2.168	—		
" 8.000 " " srebrze, 4% oblig. pierwsz. kolei cesarza Franciszka Józefa, 100 K = 99.80	15.968	—		
Do przeniesienia	21.286	—	910.730	—

	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .	21.286	—	910.730	—
K 100.000 nom. , 4% obligacyi bankowych Banku centralnego niemiec. Kas oszczędności, 100 K = 100 —	100.000	—		
złr. 3.000 „ w w. a., 5% listów zastawnych galic. akcyjnego Banku hip. z 10% premią, 100 K = 110.50 . .	6.630	—		
K 50.000 „ , 4 1/4 % list. zastawn. śródmias. Stow. akc. Kas oszczędn. w Budapeszcie, 100 K = 99.50	49.750	—		
„ 200.000 „ , 4 1/2 % listów zastawnych centralnego Banku hip. węg. Kas oszczędności, 100 K = 100.50	201.000	—		
złr. 20.000 „ „ złocie, 100 sztuk 3% obligacyi pierwsz. kolei południowej, 1 sztuka = 315.—	31.500	—		
K 8.000 „ , 20 sztuk akcyi banku centralnego niem. Kas oszczędności, em. 1902, 1 sztuka = 412.—	8.240	—		
złr. 210.000 „ „ w. a., 300 sztuk akcyi austr.-węg. Banku, 1 sztuka = 1785.—	535.500	—	953.906	—
Zysk kursowy przy funduszu rezerwowym			43.176	—
Dom Kasy oszczędności.				
Wartość z końcem roku 1905	245.417	—		
Odpisanie 1/2 % wartości	1.227	—		
Wartość z końcem roku 1906			244.190	—
Wkładka przy funduszu Kasy oszczędności.				
Stan z końcem roku 1905	8.913	68		
Wkładki	124.760	—		
Odsetki zapisane	1.957	54		
	135.631	22		
Z tego podjęto	87.098	80		
Stan z końcem roku 1906			48.532	42
Zaliczki dla stron za zwrotem.				
Stan z końcem roku 1905	1.577	95		
Udzielono nowych	5.022	39		
	6.600	34		
Zwrócono	2.959	89		
Stan z końcem roku 1906			3.640	45
Ruchomości.				
Wartość z końcem roku 1905	11.059	34		
Do tego zakupiono za	1.448	60		
	12.507	94		
Sprzedaż przedmiotów urządzenia	77	—		
	12.430	94		
5% odpisanej wartości	621	54		
Wartość z końcem roku 1906			11.809	40

		K	h	K	h
Druki.					
Stan z końcem roku 1805		3.289	—		
Sprzedaż	K 382—				
Odpisanie wartości	„ 162—	162	—		
Zysk	K 220—				
Stan z końcem roku 1906				3.127	—
Dochód.					
Dochód z odsetek od papierów wartościowych		37.995	—		
Zaległe odsetki od:					
złr. 1.000 nom., losów państw. z roku 1860, od 1. listopada	K 13·33				
„ 500 „ „ losów państwowych z roku 1860, od 1. listopada	„ 6·67				
„ 8.000 „ „ 4 ⁰ / ₁₀₀ oblig. pierwsz. kolei cesarza Franciszka Józefa, od 1. października . . .	„ 160—				
K 100.000 „ „ 4 ⁰ / ₁₀₀ obligacyi bankowych Banku centralnego niem. Kas oszczędności, od 1. września	„ 1.333·33				
złr. 3.000 „ „ 5 ⁰ / ₁₀₀ listów zastawnych galic. akcyjnego Banku hipotecznego, z 10 ⁰ / ₁₀₀ premią, od 1. września	„ 100—				
K 50.000 „ „ 4 ¹ / ₄ ⁰ / ₁₀₀ listów zastawnych śródmiastowego Stowarz. akcyjnego Kas oszczędności w Budapeszcie, od 1. listopada . .	„ 354·16				
„ 200.000 „ „ 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀₀ listów zastawnych centralnego Banku hipoteczn. węg. Kas oszczędności, od 1. września	„ 3.000—				
złr. 20.000 „ „ 100 sztuk 3 ⁰ / ₁₀₀ oblig. pierwsz. kolei południowej, od 1. października . . .	„ 308·75				
K 8.000 „ „ 20 akcji centralnego Banku niem. Kas oszczędności, 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀₀ za rok 1906 . . .	„ 360—				
złr. 210.000 „ „ 300 akcji austr.-węg. Banku, kupon dywidendowy za rok 1906, po K 62·40 „	18.720—	24.356	24		
		62.351	24		
		17.765	99		
Zalegające odsetki za rok 1905					
Dochód z odsetek od papierów wartościowych				44.585	25
Czynsz najmu z domu Kasy oszczędności		17.136	—		
Zwrócony czynsz najmu		280	—	16.856	—
Odsetki od wkładek				1.957	54
Zysk ze sprzedaży druków				220	—
Od tego potrącić należy:				63.618	79
Odpisanie wartości domu		1.227	—		
Utrzymanie domu		2.724	88		
Podatki realne z dodatkami		5.388	51		
Należytość ekwiwalentowa		2.399	47		
Odpisanie wartości ruchomości		621	54		
		12.361	40		
Od tego potrącić należy zwrócone kosztu utrzymania domu		120	—	12.241	40
Dochód funduszu rezerwowego				51.377	39

Zapisy z funduszu rezerwowego II.

Według uchwały wydziału zawiadowczego z dnia 17. lutego 1906, l. 395, i za zezwoleniem Wysokiego c. k. śląskiego Rządu krajowego z dnia 3. maja 1906, l. 7158, użyto i wydano:

	K	h	K	h
1. Gminie miasta Cieszyna na oprocentowanie i umorzenie pożyczki na budowę szkolne	30.068	80		
2. Towarzystwu budowy teatru w Cieszynie	4.000	—		
3. Na szpital Miłosiernych Braci w Cieszynie	400	—		
4. „ „ „ Elżbietanek w Cieszynie	400	—		
5. Wydziałowi na postawienie niemieck. „Schülerheim“ w Cieszynie	400	—		
6. „ „ „ pomnika Schillera w Cieszynie	300	—		
7. Ewangelickiemu Towarzystwu pań Gustawa Adolfa w Cieszynie	250	—		
8. Szkolnemu Towarzystwu groszowemu w Cieszynie	200	—		
9. Na szpital Elżbietanek w Jabłonkowie	200	—		
10. Stowarzyszeniu austr. Ślązaków w Wiedniu	200	—		
11. Zakładowi żywienia ubogich dzieci szkolnych w Cieszynie	200	—		
12. Towarzystwu beskidzkiemu, sekeyi Cieszyńskiej	200	—		
13. Towarzystwu dla wyższego wykształcenia dziewczyn w Cieszynie	200	—		
14. Towarzystwu filialnemu pań krajowego Towarzystwa pomocniczego czerwonego krzyża w Cieszynie	100	—		
15. Ochotniczej straży pożarnej w Cieszynie	100	—		
16. Stowarzyszeniu zapomogowemu „Schülerlade“ przy c. k. szkole realnej w Cieszynie	100	—		
17. Cieszyńskiemu zakładowi sierot na datki gwiazdkowe	100	—		
18. Powszechn. stowarzysz. robotn. zapomog. i dla chorych w Cieszynie	100	—		
19. Towarzystwu łyżwiarzy w Cieszynie	100	—		
20. Przemysłowej szkole uzupełniającej w Cieszynie	50	—		
21. Towarzystwu weteranów wojskowych w Cieszynie	50	—		
22. Niemieck. Towarzystwu szkoln., sekeyi Cieszyńskiej	50	—		
23. Towarzystwu zapomogowemu niższych urzędników kolei Koszycko-Bogumińskiej	50	—		
24. Fundacyi dla pomnożenia środków naukowych im. dra. Filipa Gabryela przy c. k. gimnazjum Albrechta w Cieszynie	30	—		
25. Towarzystwu drukarzy i odlewaczy czcionek na Śląsku austriackim, sekeyi Cieszyńskiej	30	—		
26. Mor.-śląsk. zakładowi ociemniałych w Bernie	30	—		
Do przeniesienia	37.908	80		

	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .	37.908	80		
27. Oddziałowi męskiemu tow. „Nordmark“ w Cieszynie	30	—		
28. „ pań i panien tow. „Nordmark“ w Cieszynie	30	—		
29. Towarzystwu oświaty ludowej w Cieszynie	30	—		
30. Izrael. towarzystwu „Freitischverein“ w Cieszynie	30	—		
31. Przytulisku na wiedeńskiej wszechnicy	30	—		
32. I. austr. śląsk. Towarzystwu zapomog. urzęd. pomocn. w Opawie	20	—		
33. Austr.-śląskiemu Towarzystwu pszczelniczemu, seceyi Cieszyńskiej .	20	—	38.098	80

Fundusz dyspozycyjny.

	K	h	K	h
Stan z końcem roku 1905	1.632	24		
Przeznaczono na zapisy	883	86	748	38
Z tego użyto na dary:				
1. Niemieckiemu Towarzystwu gimnastycznemu w Cieszynie	30	—		
2. Towarzystwu zapomog. urzędników przedlit. Kas oszczęd. w Wiedniu	20	—		
3. Katolickiemu towarzystwu czeladników w Cieszynie	20	—		
4. Izraelickiemu Towarzystwu dobroczynności pań w Cieszynie	20	—		
5. Głównemu zarządowi tow. „Nordmark“ w Opawie	20	—		
6. Śląskiemu szpitalowi w Cieszynie na uroczystość Bożego Narodzenia	10	—		
7. Zakładowi wojskowych inwalidów w Pradze na dary gwiazdkowe dla ubogich dzieci i sierot	10	—		
8. Zakładowi Maryańskiemu w Opawie	4	—		
9 Zakładowi zapomogowemu dla sierot „Norbertinum“ w Wiedniu . .	4	—		
10. Przytulisku dla dzieci im. św. Józefa w Wiedniu	4	—		
11. Przytulisku dla sierot im. św. Józefa w Wiedniu	4	—		
	146	—		
Oprócz tego na zapomogi podczas choroby	500	—	646	—
Stan z końcem roku 1906			102	38

Fundusz rezerwowy dla strat kursowych.

	K	h	K	h
Stan z końcem roku 1905			131.245	52
Zysk kursowy przy funduszu rezerwowym	43.176	—		
Strata kursowa przy funduszu Kasy oszczędności	24.853	30		
Zysk kursowy			18.322	70
Stan z końcem roku 1906			149.568	22

Specjalny fundusz rezerwowy.

	K	h	K	h
Stan z końcem roku 1905	30.000	—		
Przeznaczono	1.890	—		
Stan z końcem roku 1906			31.890	—

Fundusz pensyjny.

	K	h	K	h
Obrót pieniężny.				
Dochód.				
Dochód z odsetek od papierów wartościowych			5.434	88
Wydatki.				
Wkładki przy funduszu Kasy oszczędności			5.434	88
Obrót pieniężny przy funduszu pensyjnym			10.869	76
Stan majątku.				
złr. 12.000 nom. w srebrze, 4% oblig. pierwsz. kolei cesarza Franciszka Józefa, 100 K = 99'80	23.952	—		
K 20.000 " , 4% renty węgierskiej, 100 K = 95'80	19.160	—		
M. 1.600 " , 4% oblig. pierwsz. kolei zachodniej cesa- rzowej Elżbiety, 100 M. = 117'25	1.876	—		
złr. 5.000 " " w. a., 4% listów zastawnych I. morawskiej Kasy oszczędności, 100 K = 99'50	9.950	—		
" 10.000 " " " " 4% oblig. pierwsz. kolei północnej cesarza Ferdynanda, em. 1891, 100 K = 100'30	20.060	—		
" 30.000 " " " " 4% oblig. pierwsz. kolei północnej cesarza Ferdynanda, em. 1898, 100 K = 100'10	60.060	—		
	135.058	—		
Zalegające odsetki od tego, a zwłaszcza:				
złr. 12.000 nom. od 1. października K 240.—				
K 20.000 " " 1. grudnia " 66'67				
M. 1.600 " " 1. października " 18'72				
złr. 10 000 " " 1. października " 200.—				
" 30.000 " " 1. sierpnia " 1.000.—	1.525	39		
Wkładka przy funduszu Kasy oszczędności	9.290	19		
Stan majątku z końcem roku 1906			145.873	58

Obrót interesowy

przy filii austriacko-węgierskiego Banku.

Dochody.

1. Podjęcia:

6359 sztuk weksli	5,274.097	55		
535 „ efektów	414.733	85		
20 „ wycofań	17.976	81		
163 „ efektów dla obcych firm	75.967	58		

Razem 7077 sztuk			5,782.775	79
----------------------------	--	--	-----------	----

2. Różne wpłynięcia i wpisy zwykłe			65.668	31
--	--	--	--------	----

Wydatki.

1. Wysyłki w gotówce do Bielskiego Banku filialnego	4,808.344	05		
2. Wypłacenie walut eskontowych	480.636	—		
3. Kwota podjęta za 202 sztuk weksli i efektów na innych miejscach bankowych	70.976	81		
4. Różne wydatki i zobowiązania	412.519	66		
5 Kwoty podjęte dla obcych firm	75.967	58		

			5,848.444	10
--	--	--	-----------	----

Obrót pieniężny			11,696.888	20
---------------------------	--	--	------------	----

Wniesienia weksłowe.

Wniesiono 315 sztuk weksli w kwocie

Z tych zostało przyjętych 308 sztuk weksli w kwocie

a 7 sztuk weksli w kwocie odrzuconych.

Kwota weksłowa

488.281	15		
		483.058	41
		5.222	74
488.281	15	488.281	15

Do załatwienia było spraw 814.

Konto

	K	h	K	h
Fundusz Kasy oszczędności.				
Odsetki od wkładek	613.482	42		
Koszta utrzymania realności	651	69		
Podatek realny wraz z dodatkami	2.684	82		
Wydatki zarządu z podatkami	61.661	99		
Strata kursowa	24.853	30	703.334	22
Fundusz rezerwowy.				
Odpisanie wartości domu	1.227	—		
Koszta utrzymania domu	2.604	88		
Podatek realny wraz z dodatkami	5.388	51		
Należytość ekwiwalentowa	2.399	47		
Odpisanie wartości ruchomości	621	54	12.241	40
Fundusz pensyjny.				
Strata kursowa			964	—
Ogólny zysk			142.669	44
			859.209	06
Ogólny zysk	142.669	44		
Przeznaczono na specjalny fundusz rezerwowy dla strat kursowych	18.322	70		
	124.346	74		
Strata kursowa funduszu pensyjnego	964	—		
Zysk zarządu			125.310	74
Przeznaczono funduszowi pensyjnemu jego własny dochód z odsetek	5.683	16		
Przeznaczono funduszowi rezerwowemu	1.890	—		
Przeznaczono funduszowi rezerwowemu II.	117.737	58		
			125.310	74

zysków i strat.

	K	h	K	h
Fundusz Kasy oszczędności.				
Dochód z odsetek hipotecznych	442.605	89		
„ „ „ od pożyczek dla gmin	100.924	45		
Odsetki za zwłokę od pożyczek	16.194	32		
Dochód z odsetek od zaliczek	1.889	21		
Odsetki za zwłokę od zaliczek	52	47		
Dochód z odsetek od pożyczek wekslowych	34.620	49		
„ „ „ „ papierów wartościowych	138.543	27		
Odsetki pocztowej Kasy oszczędności	27	16		
Odsetki konta bieżącego	2.383	13		
Dochód z realności	9.490	72	746.731	11
Fundusz rezerwowy.				
Dochód z odsetek od papierów wartościowych	44.585	25		
Czynsz najmu z domu Kasy oszczędności	16.856	—		
Odsetki od wkładek	1.957	54		
Zysk przy sprzedaży druków	220	—		
Zysk kursowy	43.176	—	106.794	79
Fundusz pensyjny.				
Dochód z odsetek od papierów wartościowych	5.434	75		
Odsetki od wkładek	248	41	5.683	16
			859.209	03

Bilans

	K	h	K	h
Stan czynny.				
Fundusz Kasy oszczędności.				
Stan kasy	103.878	66		
Pożyczki hipoteczne.	10,205.946	56		
„ dla gmin	2,668.443	44		
Zaliczki	41.732	—		
Weksle	526.056	26		
Papiery wartościowe	3,220.428	—		
Wkładka w pocztowej Kasie oszczędności	3.512	14		
Wkładka działu bankowego i wekslowego dolno-austr. Towarzystwa eskontowego w Wiedniu	435	—		
Wkładka przy c. k. uprzyw. czeskim Banku uniow., filii w Opawie . .	4'359	—		
Wkładka przy c. k. uprzyw. austr. zakładzie kredytowym dla handlu i przemysłu, filii w Opawie	744	50		
Realność pod nr. 128 w Cieszynie.	106.600	80		
Zaległe odsetki hipoteczne	81.194	91		
„ „ od pożyczek dla gmin	4.854	74		
„ „ „ zaliczek	1.063	28		
„ „ „ papierów wartościowych	11.638	66		
Strata kursowa	24.853	30	17,005.741	25
Fundusz rezerwowy.				
Stan kasy	66	61		
Papiery wartościowe.	953.906	—		
Dom Kasy oszczędności	244.190	—		
Wkładka w funduszu Kasy oszczędności.	48.532	42		
Zaległe odsetki od papierów wartościowych.	24.356	24		
Zaliczki stronom za zwrotem	3 640	45		
Ruchomości	11.809	40		
Druki.	3.127	—		
Czysty zysk funduszu Kasy oszczędności.	68.250	19	1,357.878	31
Fundusz pensyjny.				
Papiery wartościowe.	135.058	—		
Wkładka w funduszu Kasy oszczędności.	9.290	19		
Zaległe odsetki od papierów wartościowych.	1.525	39	145.873	58
			18,509.493	14

Porównano z książkami zakładu i za zgodne uznano.

Cieszyn, dnia 29. stycznia 1907.

Rewizyjny komitet ruchunkowy:

Karol Bernatzick.

Szymon Altmann.

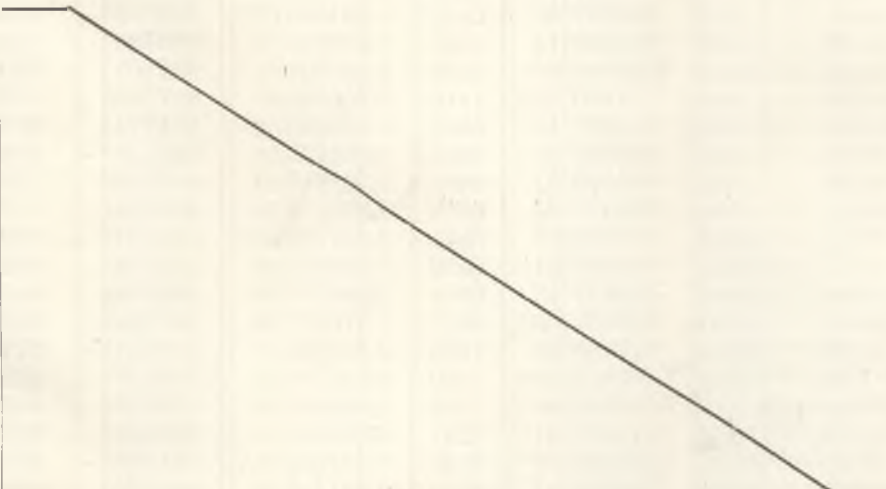
Fryderyk Fulda.

Aljzy Gratza.

Fryderyk Kutzer.

Karol Hirnczirs.

z dnia 31. grudnia 1906.

	K	h	K	h
Stan bierny.				
Fundusz Kasy oszczędności.				
Wkładki od 9656 stron	16,879.020	66		
Naprzód pobrane odsetki od pożyczek hipotecznych	52.800	41		
" " " " dla gmin	469	81		
" " " " zaliczek	308	02		
" " " " weksli	4.892	16		
Czysty zysk	68.250	19	17,004.741	25
Fundusz rezerwowy.				
Fundusz rezerwowy I., uzbierany przed rokiem 1897:				
Główny fundusz rezerwowy	837.447	42		
Fundusz rezerwowy II., uzbierany od roku 1897:				
Główny fundusz rezerwowy K 314 016 99				
Fundusz dyspozycyjny " 102 38	314.119	37		
Fundusz rezerwowy dla strat kursowych	149.568	22		
Strata kursowa funduszu Kasy oszczędności	24.853	30		
Specjalny fundusz rezerwowy	31.890	—	1,357.878	31
Fundusz pensyjny.				
Stan majątku			145.873	58
				
			18,509.493	14

Cieszyn, dnia 26. stycznia 1907.

Dyrekcya Kasy oszczędności:

Naczelnik dyrekcji Kasy oszczędności: Dr. Rudolf Bukowski.

Członkowie dyrekcji Kasy oszczędności:

Franciszek Bartha. Dr. Leonhard Demel. Ludwik Kallina. Jan Struhal.

Przełożony Kasy: Emanuel Lench.

Za kasę i buchalteryę:

Ryszard Pohlidal,
rewident rachunkowy.

Teodor Pollak,
kasyer.

Fryderyk Tetla,
sekretarz.

Prze-

wkładek, zwrotów, stanu stron, mienia interesentów, przeciętnej wysokości wkładki, pomnożenia kapitału, obrotu
wydatków zarządu i kwot,

Rok porządkowy	Liczba roku	Wkładki						Zwroty				Liczba interesentów z końcem roku	Stan mienia interesentów z końcem roku		Przeciętna kwota jednej wkładki		Pomnożenie lub pomniejszenie kapitału		
		Stopa procentowa	Liczba wkładających	Włożona kwota		Wpisane i wypłacone odsetki		Liczba zwrotów	w kapitale i odsetkach		złr. w. a.		ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.
				złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.		złr. w. a.	ct.									
1	1859	4	199	13818	79 ¹ / ₂	168	02	20	766	53	191	13220	28 ¹ / ₂	69	26	—	—	—	
2	1860	"	365	17929	28 ¹ / ₂	614	69	110	11946	53	426	19817	73	46	52	+	6597	44 ¹ / ₂	
3	1861	"	649	17184	12	878	95	162	11581	76	830	26299	04	31	68	+	6481	31	
4	1862	"	583	20989	53	985	03	140	12432	87 ¹ / ₂	1143	35840	72 ¹ / ₂	31	35	+	9541	68 ¹ / ₂	
5	1863	"	733	21399	13	1413	10	354	17659	61 ¹ / ₂	1371	40993	34	29	90	+	5152	61 ¹ / ₂	
6	1864	"	691	24058	29 ¹ / ₂	1587	24	309	16466	31	1609	50172	56 ¹ / ₂	31	18	+	9179	22 ¹ / ₂	
7	1865	"	675	16750	89	1731	63	347	21238	19 ¹ / ₂	1755	47416	89	27	01	—	2755	67 ¹ / ₂	
8	1866	5	651	64146	97	2963	22	352	16341	02	1916	98186	06	51	24	+	50769	17	
9	1867	"	1174	164194	34 ¹ / ₂	7224	81	548	54571	26 ¹ / ₂	2217	215033	95	96	99	+	116847	89	
10	1868	"	2189	376492	12	16018	53	734	109967	29 ¹ / ₂	3036	497577	30 ¹ / ₂	163	89	+	282543	35 ¹ / ₂	
11	1869	"	2776	609340	52	29524	80	1132	328236	49	4043	808206	13 ¹ / ₂	199	90	+	310628	83	
12	1870	"	2742	503170	49 ¹ / ₂	44826	59	1656	362745	53 ¹ / ₂	4560	993757	68 ¹ / ₂	217	93	+	185551	55	
13	1871	"	2306	354559	95 ¹ / ₂	45996	27	1989	384373	12	4806	1,009940	79	210	14	+	16183	10 ¹ / ₂	
14	1872	"	2267	357140	46	50044	16	2177	383070	30	4807	1,034055	11	215	11	+	24114	32	
15	1873	6	3001	556579	01	65539	70	2016	434357	98 ¹ / ₂	5223	1,221815	83 ¹ / ₂	233	92	+	187760	72 ¹ / ₂	
16	1874	"	3389	578800	65	75908	71	2398	425824	04 ¹ / ₂	5677	1,450701	15	255	54	+	228885	31 ¹ / ₂	
17	1875	6 i 5	4047	677593	48 ¹ / ₂	88554	29	2522	535818	32 ¹ / ₂	6245	1,681030	60	269	18	+	230329	45	
18	1876	5	3774	588313	83	83376	44	3109	583587	74	6419	1,769133	13	275	60	+	88102	53	
19	1877	"	3577	584042	58 ¹ / ₂	88691	27	3321	547327	90	6445	1,894539	08 ¹ / ₂	293	95	+	125405	95 ¹ / ₂	
20	1878	"	3652	548847	28 ¹ / ₂	91823	96	3242	605263	74	6568	1,929946	59	293	86	+	35407	50 ¹ / ₂	
21	1879	"	4139	654242	56 ¹ / ₂	99104	96	3164	522786	60 ¹ / ₂	6729	2,160507	51	321	07	+	230560	92	
22	1880	5 i 4	3468	601011	91 ¹ / ₂	108340	54	3896	611070	09 ¹ / ₂	7116	2,258789	87	317	42	+	98282	36	
23	1881	4 ¹ / ₂	3507	740479	63 ¹ / ₂	107448	78	4036	610881	48	6852	2,495836	80 ¹ / ₂	364	24	+	237046	93 ¹ / ₂	
24	1882	4 ¹ / ₂ i 4	4397	828083	96	107661	82	3704	763389	00 ¹ / ₂	6905	2,668193	58	386	41	+	172356	77 ¹ / ₂	
25	1883	4	4352	636185	96	104506	46	4034	705972	37	6685	2,702913	63	404	32	+	34720	05	
26	1884	"	4409	685686	42	104952	59	4206	799780	26	6618	2,693772	38	407	04	—	9141	25	
27	1885	"	4512	752984	01 ¹ / ₂	107749	41	4054	726743	77	6545	2,827762	03 ¹ / ₂	432	04	+	133989	65 ¹ / ₂	
28	1886	"	4952	806012	83	115157	05	4252	708684	51 ¹ / ₂	6550	3,040247	90	464	16	+	212485	86 ¹ / ₂	
29	1887	"	4994	783839	18	122535	33	4094	695847	12	6644	3,250775	29	489	28	+	210527	39	
30	1888	"	5501	933533	36 ¹ / ₂	133850	71	4545	741483	00 ¹ / ₂	6812	3,576676	36	525	05	+	325901	07	
31	1889	"	5937	1,049761	45	145298	12	4934	917180	43	7105	3,854555	50	542	51	+	277879	14	
32	1890	"	6425	1,141420	81 ¹ / ₂	157507	04	4949	1,009714	73 ¹ / ₂	7450	4,143768	62	556	21	+	289213	12	
33	1891	"	6801	1,216593	19	169250	62	5575	1,043093	46 ¹ / ₂	7784	4,486518	96 ¹ / ₂	576	38	+	342750	34 ¹ / ₂	
34	1892	"	7572	1,494487	54 ¹ / ₂	194224	69	6282	1,171075	91 ¹ / ₂	8237	5,004155	28 ¹ / ₂	607	52	+	517636	32	
35	1893	4 i 3 ¹ / ₂	6776	1,080965	38 ¹ / ₂	178535	01	6379	1,525990	62 ¹ / ₂	8149	4,737665	05 ¹ / ₂	581	38	—	266490	23	
36	1894	3 ³ / ₄	7793	1,763371	52	173030	46	5834	1,826913	57 ¹ / ₂	8295	4,847153	46	584	35	+	109488	40 ¹ / ₂	
37	1895	"	7940	1,584523	90	180861	64	6122	1,490387	30 ¹ / ₂	8309	5,122151	69 ¹ / ₂	616	46	+	274998	23 ¹ / ₂	
38	1896	"	8070	1,318364	04	193604	19	6180	1,400073	60	8452	5,234046	32 ¹ / ₂	619	27	+	111894	63	
39	1897	"	7276	1,443680	31	193153	07	6918	1,429930	77 ¹ / ₂	8415	5,440948	93	646	58	+	206902	60 ¹ / ₂	
40	1898	"	7687	1,338097	26 ¹ / ₂	197601	40	7090	1,634277	13 ¹ / ₂	8411	5,342370	46	635	16	—	98578	47	
41	1899	"	8214	1,655975	06	201476	05	6524	1,677149	46	8570	5,522672	11	644	42	+	180301	65	
				K	h	K	h		K	h		K	h	K	h	K	h	K	h
42	1900	"	7916	2,962683	20	404202	79	7174	3,432085	30	8529	10,980144	91	1287	39	—	65199	31	
43	1901	4	8920	3,349811	30	449787	05	6747	2,930666	36	8846	11,849076	90	1339	48	+	868931	99	
44	1902	"	9113	3,386146	71	488401	14	7723	2,977833	26	8952	12,745791	49	1423	79	+	896714	59	
45	1903	"	8792	3,491218	18	523859	71	7791	2,830642	91	9119	13,930226	47	1527	60	+	1,184434	98	
46	1904	"	8875	3,670191	47	573068	—	8105	3,414880	29	9256	14,758605	65	1594	49	+	828379	18	
47	1905	3 ⁸ / ₁₀	8860	4,204737	24	571693	42	8487	3,768130	13	9300	15,766906	18	1695	37	+	1,008300	53	
48	1906	"	9324	4,220373	75	613482	42	7729	3,721741	69	9656	16,879020	66	1748	03	+	1,112114	48	

g l a d

pieniężnego, dochodu rocznego, funduszu rezerwowego, specjalnego funduszu rezerwowego, funduszu pensyjnego, użytych na cele dobroczynne.

Ogólny obrót pieniężny		Zysk		Fundusz rezerwowy I.		Fundusz rezerwowy II.		Ogólny fundusz re- zerwowy		Specjalny fundusz rezer- wowy dla strat kursow- wych		Specjalny fundusz rezerwowy dla strat przy załatwieniu spraw wexlowych		Fundusz pensyjny		Wydatki zarządu z po- datkami		Kwoty użyte na cele dobro- czynne	
złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.	złr. w. a.	ct.
28761	05 1/2	98	49 1/2													332	97 1/2		
48550	38 1/2	294	01					95	29							1	50		
40845	30	514	65					597	07 1/2							23	84 1/2		
44457	15	585	39 1/2					1174	93							19	60		
65978	11	612	42 1/2					2170	53 1/2							86	36		
63128	47 1/2	699	46 1/2					3008	50 1/2							45	90		
51617	09 1/2	596	37					3496	89							158	24		
98186	06	892	77					4606	83							425	86		
383575	82	2070	46					8579	75							938	68		
878819	66 1/2	5208	94 1/2					23530	65 1/2							1111	78		
1,569840	21	8445	46 1/2					40734	72 1/2							1439	04		
1,431088	46 1/2	12173	11					55335	11 1/2							3469	28		
1,040009	38	13341	71					74727	63							4488	91 1/2		
1,005229	38	10875	37 1/2					86436	42 1/2							4840	93		
1,519441	12 1/2	9457	—					78808	16 1/2							5709	27		
1,610518	33	13852	18					94202	53 1/2							5661	74		
1,801691	62	15452	93					105209	21							6613	42 1/2		
1,689810	—	21808	13					102569	21							6942	20 1/2		
1,669272	16 1/2	22610	17					136345	77							6539	47 1/2	3500	—
1,615395	53	23131	85					162131	40							7587	53	5500	—
1,812246	72	24369	08					212001	34							9020	02	7000	—
1,960579	52	26286	35					236777	01							16181	79	12000	—
2,139141	49 1/2	27292	01 1/2					258621	01 1/2							9459	80 1/2	20800	—
2,509954	95	26678	68					263625	80 1/2							8811	04	20950	—
2,069543	92	32517	—					303512	80							11008	93 1/2	1950	—
2,337728	85	32980	54					304747	95 1/2							9792	76	33200	—
2,424708	21 1/2	33013	45					319915	52							11904	38 1/2	34279	23
2,725327	13	31835	93					309604	08	24049	12					9315	10	27250	—
2,810165	49	42203	39					331527	47	5492	93					9504	04	20280	—
3,172861	43	42871	78					374399	25	25021	74					11256	08	—	—
4,036492	03	44771	72					330402	36	34512	99					11440	45 1/2	87879	01
4,981722	11 1/2	40933	86 1/2					348543	07 1/2	52683	12					13066	76 1/2	21399	87
5,382354	69 1/2	54210	65					383575	94 1/2	75480	10					16214	18 1/2	17062	05
6,862676	89 1/2	48973	81 1/2					401016	77	91853	39					16498	95 1/2	24496	05
7,415110	87	54909	84					429652	32	111389	65					16950	71 1/2	16084	60
10,075956	83 1/2	45825	36					432215	05	219600	28					13665	55 1/2	42008	06
7,573883	70 1/2	50367	20					433945	73	189971	75	4346	51	10193	75	16521	58	29196	26
6,728114	77 1/2	53206	34 1/2					458725	04 1/2	155068	22	4346	51	11825	32	15607	02 1/2	65998	64
7,735837	48	57076	93	418723	71	52657	79 1/2	471381	50 1/2	140120	12	4346	51	17379	99	16603	44	33665	80
8,255800	19	49416	13	418723	71	46797	22 1/2	465520	93 1/2	156568	80	6000	—	35249	20	26381	39	28426	—
6,997970	55 1/2	53673	66	418723	71	55038	43 1/2	473762	14 1/2	41290	97	6000	—	42570	59	25116	75 1/2	35111	06
K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h
17,029207	20	95256	55	837447	42	126739	72	964187	14	43809	39	20000	—	100982	52	53708	11	51382	36
15,506315	35	82277	03	837447	42	37800	03	875247	45	—	—	30000	—	106502	30	56922	65	54409	96
17,528712	09	88156	46	837447	42	83126	62	920574	04	76648	—	30000	—	113644	01	58591	26	36352	16
15,906129	22	89686	16	837447	42	129954	44	967401	86	124220	60	30000	—	118313	95	63376	66	34913	40
21,521330	54	92002	54	837447	42	178524	16	1,015971	58	116038	65	30000	—	122532	57	65781	55	35301	20
20,236624	52	111860	85	837447	42	239446	59	1,076894	01	131245	52	30000	—	141154	42	68487	57	41164	—
18,230545	03	125310	74	837447	42	314119	37	1,151566	79	149568	22	31890	—	145873	58	71190	26	38244	80

Administracja Cieszyńskiej Kasy oszczędności.

Komisarz rządowy:

Pan **Artur Jirasek**, rycerz austr.-ces. orderu żelaznej korony; c. k. radca Rządu krajowego w Cieszynie.

Naczelnik dyrekcyi:

Pan JUDr. **Rudolf Bukowski**, rycerz austr.-ces. orderu żelaznej korony, areyksiążący doradca prawny, członek śląskiego Sejmu krajowego, zastępca burmistrza miasta Cieszyna; adwokat.

Członkowie dyrekcyi:

- Pan **Franciszek Bartha**, radca gminny; właściciel domu.
„ JUDr. **Leonhard Demel de Elswehr**, rycerz austr.-ces. orderu żelaznej korony, przewodniczący wydziału administracyjnego, członek Izby poselskiej, burmistrz miasta Cieszyna; adwokat.
„ **Ludwik Kallina**, emeryt. areyks. zarządca browaru.
„ **Jan Struhal**, radca gminny; prywatysta.

Członkowie wydziału administracyjnego:

- Pan **Szymon Altmann**, właściciel domu.
„ **Karol Bernatzick**, radca cesarski, radca gminny; właściciel domu.
„ JUDr. **Leopold Drössler**, rycerz ces.-austr. orderu Franciszka Józefa, doradca prawny Kasy oszczędności; adwokat i właściciel domu.
„ **Ferdynand Fixek**, członek Izby handlowej i przemysłowej w Opawie; kupiec.
„ **Fryderyk Fulda**, radca gminny; budowniczy i właściciel domu.
„ **Gustaw Gorgosch**, radca cesarski; kupiec i właściciel domu.
„ **Alojzy Gratza**, właściciel domu.
„ **Emil Grauer**, fabrykant słoju.
„ **Karol Hirnczirs**, kupiec i właściciel domu.
„ **Antoni Jonkisch**, budowniczy i właściciel domu.
„ **Fryderyk Kutzer**, c. i k. dostawca dworu, członek Izby handlowej i przemysłowej w Opawie; właściciel firmy Kutzer i Sp. i właściciel domu.
„ **Robert Pawelek**, rycerz ces.-austr. orderu Franciszka Józefa; inspektor industrialny i prowadzący prokurę
„ **Edward Raschka**, aptekarz i właściciel domu.
„ **Jakób Skrobanek**, obywatel honorowy miasta Cieszyna; kupiec i właściciel domu.
„ **Ferdynand Turek**, właściciel domu.

Urzędnicy:

Przełożony Kasy: Pan **Emanuel Lenocho**.

Rewident rachunkowy: Pan **Ryszard Pohlidal**.

Kasyer: „ **Teodor Pollak**.

Sekretarz: „ **Fryderyk Tetla**.

„ „ **Gotfryd Seemann**.

Adjunkt II. klasy: Pan **Edward Schön**.

„ III. „ „ **Karol Petzoldt**.

„ III. „ „ **Kurt Jaensch**.

Praktykant: „ **Rudolf Schwarz**.

Studzy kasy:

Józef Siostrzonek.

Paweł Ciupek.

Kollegium cenzorów.

Pan Szymon Altmann, właściciel domu.

- " Karol Bernatzick, radca cesarski, radca gminny; właściciel domu.
- " Jerzy Cieślár, ekonom.
- " Andrzej Czap, radca cesarski; kupiec i właściciel domu.
- " Maurycy Fasal, właściciel złotego krzyża zasługi z koroną; c. i k. dostawca dworu; fabrykant likierów i właściciel domu.
- " Ferdynand Fixek, członek Izby handlowej i przemysłowej w Opawie; kupiec.
- " Fryderyk Fulda, radca gminny; budowniczy i właściciel domu.
- " Gustaw Gorgosch, radca cesarski; kupiec i właściciel domu.
- " Alojzy Gratza, właściciel domu.
- " Emil Grauer, fabrykant słoju.
- " Karol Hirnczirs, kupiec i właściciel domu.
- " Józef Jaworek, fabrykant mebli.
- " Zygmunt Klebinder, kupiec.
- " Bernard Kohn, fabrykant likierów i właściciel domu.
- " Edward Krögler, kupiec i właściciel domu.
- " Fryderyk Kutzer, c. i k. dostawca dworu, członek Izby handlowej i przemysłowej w Opawie; właściciel firmy Kutzer i Sp. i właściciel domu.
- " Alojzy Lewński, kupiec.
- " Gustaw Linhart, właściciel domu.
- " Robert Pawelek, rycerz ces.-austr. orderu Franciszka Józefa; inspektor industrialny i prowadzący prokurę.
- " Edward Raschka, aptekarz i właściciel domu.
- " Franciszek Russek, kupiec.
- " Józef Schindler, arcyks. dostawca kameralny; kupiec i właściciel domu.
- " Karol Scholtis, jun., farbierz i właściciel domu.
- " Rudolf Schön, kupiec.



Uwagi dla publiczności.

1. Cieszyńska Kasa oszczędności utworzyła Cieszyńska gmina miejska w roku 1859, która także dla większego bezpieczeństwa wkładających za ten zakład ręczy.

2. Zysk ze zarządu wkłada się wprost do funduszu rezerwowego, który przeznaczonym jest do pokrycia strat Kasy oszczędności, i który według uchwały wydziału zarządzającego Kasą oszczędności z dnia 30. grudnia 1887 tak długo nietykalnym pozostaje, aż 8% ogólnego majątku interesentów przewyższy.

3. Zdarzająca się od czasu do czasu przewyżka funduszu rezerwowego użytą zostanie w swoim czasie według § 7. statutu na dobroczynne i dobru pospolitemu służące cele.

4. Cieszyńska Kasa oszczędności przyjmuje pieniądze, oprocentowuje takowe po 3·8% i zwraca je po upływie terminu wypowiedzenia statutem określonego.

Wyjątkowo atoli jest Kasa oszczędności upoważniona także przed upływem terminu wypowiedzenia, statutem oznaczonego, zwrócić wkładki, jednakże tylko za odliczeniem należitości eskontowej.

Dyrekcya zastrzega sobie od przypadku do przypadku rozstrzygnięcie o wyjątkowej możności dozwolenia takowych zwrotów wkładek za należitością eskontową według jej zdania i według stanu gotówki kasowej będącej do dyspozycji, które to zwroty zatem każdego czasu przez dyrekcyę do terminu, statutem oznaczonego, odroczone być mogą.

5. Wszelkie pożyczki hipoteczne oprocentowują się po 4½% i umarzają się rocznemi splatami wedle wyboru stron. Dyrekcyja Kasy oszczędności ustanawia od przypadku do przypadku raty umorzenia na prośbę stron.

6. Na papiery państwowe i inne papiery wartościowe udziela się pożyczek do ⅔ wartości kursowej najdłużej na sześć miesięcy (od jednego aż do sześciu miesięcy) po 5%, przyczem prolongacje nie są wykluczone.

7. Cieszyńska Kasa oszczędności eskontuje weksle włącznie na cztery miesiące obiegu po 5¼%, weksle z dłuższym obiegiem jak cztery miesiące po 5¾%.

8. Przy pożyczkach hipotecznych uiszcza się raz na zawsze ½% na koszt kancelaryjne.

9. Lokal urzędowy Cieszyńskiej Kasy oszczędności znajduje się we własnem zabudowaniu, do funduszu rezerwowego należącym, pod nr. 187 w Cieszynie na placu Demla, na I. piętrze.

10. Czynności urzędowe odbywają się codziennie z wyjątkiem **niedzieli i świąt** w zwyczajnych godzinach urzędowych t. j. od 9. do 12. godziny przed południem i od 2. do 4. godziny po południu.

11. Wszelkie wkładki należy (wolne od opłaty pocztowej) wysyłać pod adresem: „Do Cieszyńskiej Kasy oszczędności“. Przy posyłkach pocztą wozową trzeba dołączyć 10 h jako należitość za doręczenie.

12. Podatek rentowy, przypadający za odsetki od wkładek w wysokości 1½%, uiszcza Kasa oszczędności z własnych funduszy, a odsetki dopisuje się lub wypłaca bez żadnych potrąceń.

Dyrekcya Kasy oszczędności.